

Vocabulary List: Bing's Cherries / 阿冰的櫻桃

For Heritage Speakers · Weekend Chinese School · Taiwan Mandarin · HSK 3.0 (2021)

● HSK 1–2 · Beginner

● HSK 3–4 · Lower Intermediate

● HSK 5 · Intermediate

● HSK 6 · Upper Intermediate

● HSK 7–9 · Advanced

● Beyond HSK

HSK 1–2 · Beginner

WORD	MEANING	EXAMPLE FROM THE STORY
櫻桃 / 櫻桃 <i>yīng táo</i>	cherry; cherries	深紅色的櫻桃掛在大樹上。 <i>shēn hóng sè de yīng táo guà zài dà shù shàng.</i> Red-black cherries hang from the giant tree.
果園 / 果園 <i>guǒ yuán</i>	orchard; a farm where fruit trees grow	賽斯僱用他在果園裡幹活。 <i>Sài sī gù yòng tā zài guǒ yuán lǐ gàn huó.</i> Seth hired him to work in his orchards.
螢火蟲 / 螢火蟲 <i>yíng huǒ chóng</i>	firefly; lightning bug	螢火蟲把他的信帶過了大洋。 <i>yíng huǒ chóng bǎ tā de xìn dài guò le dà yáng.</i> Fireflies carried his messages across the ocean.
種子 / 種子 <i>zhǒng zǐ</i>	seed; seeds	阿冰拿起一袋種子去種。 <i>Ā Bing ná qǐ yī dài zhǒng zǐ qù zhòng.</i> Bing went out to plant a bag of cherry seeds.
想念 / 想念 <i>xiǎng niàn</i>	to miss (a person or place)	他很想念他的妻子和孩子們。 <i>tā hěn xiǎng niàn tā de qī zǐ hé hái zǐ men.</i> He missed his wife and children dearly.

HSK 3–4 · Lower Intermediate

WORD	MEANING	EXAMPLE FROM THE STORY
惦记 / 惦记 <i>diàn jì</i>	to keep thinking about; to have someone on your mind	心裡卻時刻惦记著家鄉。 <i>xīn lǐ què shí kè diàn jì zhe jiā xiāng.</i> Always with one eye toward home.
威胁 / 威脅 <i>wēi xié</i>	a threat; something that feels dangerous	他們覺得他是一種威脅。 <i>tā men jué de tā shì yī zhǒng wēi xié.</i> They saw how tall he was and thought he was a threat.
渴望 / 渴望 <i>kě wàng</i>	a deep wish; to long for something	唱著對和平的渴望。 <i>chàng zhe duì hé píng de kě wàng.</i> His wish for peace.
树苗 / 樹苗 <i>shù miáo</i>	sapling; a young tree that has just started to grow	長成了高到阿冰膝蓋的小樹苗。 <i>zhǎng chéng le gāo dào Ā Bing xī gài de xiǎo shù miáo.</i> They grew to saplings as tall as Bing's knees.

养子 / 養子

yǎng zi

adopted son

他在中國有妻子和七個養子。

tā zài Zhōng guó yǒu qī zǐ hé qī gè yǎng zi.

He had a wife and seven adopted sons in China.

HSK 5 · Intermediate

WORD	MEANING	EXAMPLE FROM THE STORY
浑厚 / 渾厚 hún hòu	rich and deep (describing a voice or sound)	阿冰的聲音渾厚低沉。 Ā Bīng de shēng yīn hún hòu dī chén. Bing's voice was rich and deep.
修枝 / 修枝 xiū zhī	to prune; to trim the branches of a tree	他的工班修枝、除草、施肥、嫁接。 tā de gōng bān xiū zhī, chú cǎo, shī féi, jiā jiē. His team pruned and weeded, fertilized and grafted.
嫁接 / 嫁接 jiā jiē	to graft; joining one plant's branch onto another to grow new varieties	修枝、除草、施肥、嫁接，樣樣都做。 xiū zhī, chú cǎo, shī féi, jiā jiē, yàng yàng dòu zuò. Pruned and weeded, fertilized and grafted. Grafting is the technique that created the Bing cherry — a branch from one variety joined to the roots of another.
摇篮曲 / 搖籃曲 yáo lán qǔ	lullaby; a gentle song sung to help a child sleep	像阿冰最輕柔的搖籃曲一樣甜。 xiàng Ā Bīng zuì qīng róu de yáo lán qǔ yī yàng tián. As sweet as Bing's gentlest lullaby.

HSK 6 · Upper Intermediate

WORD	MEANING	EXAMPLE FROM THE STORY
沉甸甸 / 沉甸甸 chén diàn diàn	heavy and full; weighed down (often used for fruit-laden branches)	樹枝被一顆顆沉甸甸的櫻桃壓彎了。 shù zhī bèi yī kē kē chén diàn diàn de yīng táo yā wān le. Cherries weighed down their branches.
惡意 / 惡意 è yì	ill will; malice; bad intentions toward someone	他們心中的惡意越積越多，越來越危險。 tā men xīn zhōng de è yì yuè jī yuè duō, yuè lái yuè wēi xiǎn. Their hurtful thoughts swelled and spread and became dangerous.

HSK 7-9 · Advanced

WORD	MEANING	EXAMPLE FROM THE STORY
橫渡 / 橫渡 héng dù	to cross (a large body of water); to traverse the ocean	搭船橫渡了大洋。 dā chuán héng dù le dà yáng. He took a boat across the ocean.

Beyond HSK · Cultural & Historical

WORD	MEANING	EXAMPLE FROM THE STORY
辮子 / 辮子 <i>biàn zi</i>	queue; the long braid worn by Chinese men during the Qing Dynasty (1644–1912)	從自己長長的辮子裡拔一根頭髮。 <i>cóng zì jǐ cháng cháng de biàn zi lǐ bá yī gēn tóu fǎ.</i> He'd give her a hair from his long queue. <i>The queue was a required hairstyle under the Qing Dynasty. Chinese men living abroad in the 1800s would have worn it — it was a visible marker of their identity and often targeted by anti-Chinese hostility.</i>
工頭 / 工頭 <i>gōng tóu</i>	foreman; the leader of a work crew	阿冰成了三十個人的工頭。 <i>Ā Bīng chéng le sān shí gè rén de gōng tóu.</i> Bing was leading a crew of thirty men.
冰櫻桃 / 冰櫻桃 <i>Bīng yīng táo</i>	Bing cherry — a real variety of dark red cherry, named after Ah Bing, a Chinese orchard worker in Oregon in the 1870s	「就叫它冰櫻桃吧，」賽斯說。 「 <i>jiù jiào tā Bīng yīng táo ba,</i> 」 <i>Sài sī shuō.</i> "We should call them Bing cherries," said Seth. <i>Ah Bing was a real person — a Manchurian-born orchard worker who worked for Seth Lewelling in Oregon. The Bing cherry was developed around 1875 and is still one of the most popular cherry varieties in the US today.</i>
舊金山 / 舊金山 <i>Jiù jīn shān</i>	San Francisco (literally "Old Gold Mountain" — the Chinese name dating from the Gold Rush)	阿冰踏上舊金山的海岸。 <i>Ā Bīng tà shàng Jiù jīn shān de hǎi àn.</i> When Bing waded onto the San Francisco shore. <i>舊 (jiù) means "old." San Francisco was called 金山 (Gold Mountain) first; after other Californian cities were also nicknamed Gold Mountain, San Francisco became 舊金山 — the original Gold Mountain.</i>